

Verantwoording

Het register is gebaseerd op de reeds bestaande indices van de wetenschappelijke editie. Bij het samenvoegen daarvan kwam niet alleen een aantal fouten aan het licht, maar bleken de registers ten opzichte van elkaar ook allerlei inconsequenties te vertonen. Gevolg van het feit dat de registers door verschillende personen zijn gemaakt die, hoe consciëntieus ook, niet altijd – in een tijdsverloop van meer dan twintig jaar – voor dezelfde benadering kozen. Hun valt niets te verwijten. Integendeel: gelet op de omvang van het geschiedwerk is het aantal foutieve verwijzingen en ondeugdelijke initialen gering.

Een deel van die inconsequenties kon worden rechtgezet. Maar niet alle. Het was niet mogelijk alle paginaverwijzingen te controleren, of volledigheid te bereiken waar de bestaande registers onvolledig waren. En zelfs daar, waar een naam of een begrip aantoonbaar onjuist was, kon niet altijd worden vastgesteld wat dan wel correct was.

Een paar onvolkomenheden die daarom, ondanks intensief speurwerk, gebleven zijn:

- Het is mogelijk dat een onderwerp of zaak in meer delen voorkomt, al wordt het *volgens het register* maar in één of enkele delen genoemd. Soms kan men via een ander trefwoord verder komen.
- In sommige delen wordt onderscheid gemaakt binnen één onderwerp, waar dat in andere delen niet wordt gedaan. Voorbeeld: in het register van deel 9 is, naast Frankrijk, sprake van Vichy-Frankrijk; het spreekt echter vanzelf dat Vichy-Frankrijk ook in andere delen aan de orde komt. Overigens konden bij minder omvangrijke lemma's (bijv. Timor, Nederlands en Portugees) dergelijke belangrijk geachte onderscheidingen wel degelijk voor alle delen worden nagezocht. Minder belangrijke onderscheidingen (bijv. Zwarte handel en Zwarte markt) in één deel zijn uiteraard helemaal niet gehandhaafd.
- Soms zijn er verschillende aanduidingen voor dezelfde of verwante onderwerpen (bijv. Financiën en economie, Economie, Geldwezen, Bankwezen). Het kan in zo'n geval zeker de moeite lonen te kijken bij andere trefwoorden, waarnaar zoveel mogelijk met *Zie (ook)*: verwezen is.